



Giro.com

FEVRIER 2015

Le mot du maire

Je ne peux ouvrir cette rubrique sans évoquer les récents événements : les terribles assassinats perpétrés à Paris.

C'est notre culture qui est visée, c'est à notre liberté d'écrire, de parler, de rire que les fanatiques veulent s'attaquer, c'est le déni total de l'esprit de dérision, c'est tout simplement notre démocratie qui est en jeu.

Il faut qu'ensemble nous soyons forts, forts pour réagir, pour crier haut que nous ne plierons pas, que nous défendrons les valeurs de la République, la liberté de la presse, mais aussi la laïcité, la laïcité qui est le vrai gage d'existence des religions vraies.

Il faut que nous soyons forts aujourd'hui et dans les jours qui vont venir mais aussi plus tard, sans relâche. Il ne faut pas céder au populisme qui essaie de trouver des raisons à ces actes odieux, qui philosophe par formules toutes faites associant la violence verbale à la violence des attentats.

Nous sommes un peuple composé d'individus différents et non une réunion de communautés qui vivent les unes à côté des autres. Faisons attention de rester ce pays non communautariste. C'est cette qualité qui va nous permettre de surmonter ces épreuves, c'est cette qualité qui va nous permettre de ne faire ni amalgame ni généralisation.

Enfin je pense à Cabu, à Wolinski et aux autres artistes disparus qui m'ont fait rire dans Charlie Hebdo comme dans d'autres publications depuis ma jeunesse. Je pense aux policiers assassinés, je pense à ce policier musulman, achevé ; je pense aux personnes de la superette tuées parce qu'elles étaient Juives.

Ensemble, défendons la liberté,

Ensemble, pour l'égalité et la fraternité.

Jacques COLIN



Rassemblement du 11 janvier devant la mairie

REUNIONS DU CMA

Les réunions du CMA des 13 décembre et 17 janvier derniers ont permis aux jeunes élus de choisir les axes de travail et d'établir le calendrier de la nouvelle année.



Pour l'année 2015, les quatre axes de travail retenus sont :

* **La sécurité routière** avec deux actions qui seront menées :

- une action de sensibilisation avec la Prévention Routière le samedi 16 mai ;

- une opération de contrôle de vitesse avec la Gendarmerie Nationale (date à déterminer).

Pour ces actions, le CMA va confectionner une banderole et des panneaux avec le Centre Socioculturel ;

* **La commémoration** des 25 ans du CMA le 23 mai prochain ;

* **Une participation** au Carnaval le dimanche 1^{er} mars avec un déguisement des membres du CMA sur un thème qui sera défini prochainement afin de sensibiliser la population sur les projets menés ;

* **La reconduction** de l'opération "Giro Propre" à une date qui reste à déterminer. L'idée de faire cette opération dans tous les quartiers (déjà évoquée lors des précédentes sessions) est retenue « car il y a de plus en plus de crottes et des saletés dans tous les quartiers » ont fait remarquer quelques jeunes élus. Le CMA a aussi décidé à l'unanimité d'organiser deux réunions publiques en mairie afin de rencontrer les habitants de la commune et expliquer ses projets. Les dates retenues sont le mercredi 25 février à 19h00 pour les quartiers Chantoiseau / Vosges / Prés Heyd et le mercredi 4 mars à 19h00 pour les quartiers Centre / Fourgerets / Saint-Pierre.

Lors de la réunion du 17 janvier, le CMA a eu aussi un échange très enrichissant avec Michel ZUMKELLER, notre député, qui est venu parler de son travail et a invité les membres du CMA à visiter l'Assemblée Nationale le mercredi 29 avril en compagnie de leurs homologues de Valdoie. 19 élus du CMA accompagnés de 5 membres de la Municipalité et de la Mairie feront ce déplacement. Jean-Pierre BORGIO, Président de l'UNADIF 90, a aussi invité le CMA au 70^{ème} anniversaire du Souvenir de la Déportation qui sera organisé du 24 au 26 avril et a offert une collation à tous les jeunes élus à la fin de la réunion.

Actualité oblige, le CMA a aussi échangé sur les événements survenus à Paris en début d'année.

Alphonse MBOUKOU

SUR UNE NOTE MUSICALE

Extraits du discours du Maire, Jacques COLIN, lors de la cérémonie des vœux du 10 janvier aux corps constitués et aux associations.

Je veux d'abord remercier l'harmonie pour son excellente prestation. Comme vous avez pu le voir, de nombreux jeunes sont maintenant dans les rangs de l'orchestre. Ces jeunes apportent un nouveau souffle mais ils donnent aussi un élan supplémentaire aux moins jeunes qui ont le devoir de réalisation parfaite mais aussi le devoir et le plaisir de la transmission de l'expérience. Ces jeunes à l'harmonie, et vous m'excuserez de prendre un peu de temps pour en parler, ça n'est pas venu tout seul. Il fallait trouver le lien entre l'école de musique intercommunale, l'association de l'harmonie et les collectivités locales. La convention patiemment élaborée entre la Communauté de Communes, la commune, l'harmonie et l'école de musique a porté ses fruits. Cette réussite est due également à l'investissement de son chef Cédric MARTINEZ et au dynamisme de l'association présidée par Marie-Suzanne NAGELLEN.



Mesdames, messieurs, chers amis, cette expérience nous montre qu'aucun projet n'aboutit par la seule volonté d'une seule personne et qu'il faut toujours échanger, écouter, s'appuyer sur les compétences ou l'expérience de chacun pour trouver la voie la plus sûre.

Le délégué de la commune à l'harmonie est Jérémy DURAND et, du piano classique au hard rock, je crois que le courant est bien passé.

En ce début d'année 2015, je veux remercier tous les membres du conseil municipal, adjoints, adjointes, conseillers, conseillères qui ont travaillé sur les différents dossiers, se sont résolument engagés dans la vie municipale mais aussi extra municipale, dans les syndicats intercommunaux, qui ont pris des responsabilités, des présidences, des vice-présidences, des responsabilités dans les bureaux exécutifs. Et cela est d'autant plus remarquable qu'il n'y a que 4 retraités dans l'équipe. C'est une équipe compétente, dynamique, que je suis heureux de conduire et d'écouter.

Des dossiers d'importance ont été menés par cette équipe comme le dossier de revitalisation du centre-bourg admirablement suivi par Christian CODDET, 1^{er} adjoint. Ce projet soutenu par la Communauté de Communes La Haute Savoie a été retenu avec celui de 49 autres communes à l'échelle nationale sur un peu plus de 300 dossiers. La revitalisation de notre bourg centre sera aussi associée à la redéfinition urbanistique de notre territoire puisque la CCHS a décidé l'élaboration d'un PLU intercommunal.

Pour revenir au premier sujet musical, je veux dire que cette partition n'a pas été mise en musique en solo. De nombreux pupitres ont été à l'oeuvre et je veux particulièrement

remercier les services de la préfecture qui sont venus travailler sur ce dossier à Giromagny. Je n'oublie pas non plus les services du Conseil Général, ceux du Comité de Massif des Vosges, du Parc Naturel des Ballons des Vosges, de l'agence d'urbanisme du Territoire de Belfort et naturellement l'administration communale en la personne de la directrice générale des services, Anne-Sylvia MARTINEZ.

Septembre a vu la mise en place de la nouvelle semaine scolaire attentivement suivie par Anne-Sophie CAMPOS, Nuria GAUMEZ, et Elise LAB. Des choix ont été faits afin d'ouvrir les activités périscolaires au maximum d'enfants : gratuité et diversité. Je veux remercier les animateurs de ces temps périscolaires, leur investissement, des ATSEM aux professeurs de musique et au professeur de danse en passant par le scrapbooking, le bricolage, le yoga, le sport, les jeux, l'éducation citoyenne. Une mise en place qui a nécessité des choix, des recadrages et un investissement administratif important.

Ces temps périscolaires viennent compléter l'accueil périscolaire organisé par le centre socioculturel et je veux remercier toute l'équipe du centre socioculturel pour la qualité du travail, de l'animation et de l'encadrement. Je suis heureux de voir qu'une réelle complémentarité est en passe de s'établir entre les activités périscolaires et les activités d'enseignement, les enseignants et les directeurs ayant admirablement accompagné et suivi d'un œil bienveillant toute cette mise en place délicate.

Dans le domaine social, le CCAS a poursuivi ses travaux de mise en place du réseau nécessaire pour mieux cerner les problèmes et les besoins de nos concitoyens et y répondre de façon plus pertinente et plus rapide. Le réseau, c'est le Conseil Général, à travers le PAS Nord, Point Accueil Solidarité, c'est les Restos du Cœur, c'est le Secours Catholique, c'est la Croix Rouge et le Centre Socioculturel. Là aussi on trouve tout un ensemble de bonnes volontés, de compétences complémentaires et efficaces rassemblées et mises en synergie par Marie-Françoise BONY, adjointe à l'action sociale. Merci à la commission permanente qui se réunit tous les 15 jours et où chacun s'attache à être présent malgré ses obligations familiales, son travail, pour trouver des solutions avec nos petits moyens mais un formidable réseau. Merci à Cyril, Isabelle, Simone, merci à Lionel FAIVRE, Béatrice JACQUINOT, Anne-Sophie CAMPOS.



Le conseil municipal d'adolescents a débuté sa session 2015 après les élections d'octobre. Animé par Alphonse MBOUKOU, il s'est fixé entre autres cette année des objectifs dont le problème de la sécurité routière en ville et notamment de la vitesse. Cette année, le conseil municipal d'adolescents a 25 ans et il compte bien fêter cet anniver-

saire. Cerise sur le gâteau, une visite de l'Assemblée Nationale est prévue fin avril, en liaison avec le conseil municipal des jeunes de Valdoie, à l'invitation de Michel ZUMKEL-
LER, notre député. Les jeunes pourront visiter l'Assemblée et voir les députés en séance.

La commune a aussi accompagné la construction du centre socioculturel. Les travaux de la rue des Casernes ont été achevés cette année. La 1^{ère} tranche de travaux du parc du Paradis des Loups également. L'implantation des jeux pour enfants se fera en 2015. C'est Emmanuelle ALLEMANN avec la commission cadre de vie qui travaille à ce dossier. Egalement adjointe aux forêts communales, elle s'occupe de la fourniture de bois pour la construction par le Conseil Général d'une salle de spectacle au collège. Il y aura donc du bois de notre forêt au collège de Giromagny. Les travaux du parc du Paradis des Loups se poursuivront en 2015 : aménagement du parking à l'entrée, pose de la nouvelle passerelle qui va permettre de passer de la Grande rue au parc en passant sous l'hôtel et devant les nouvelles cellules commerciales. Il nous faut naturellement caler notre planning sur celui de la construction de l'hôtel du Paradis des Loups. Merci à l'adjoint aux travaux Gérard JEANBLANC pour le suivi de ces travaux et au personnel des services techniques.

Les relations avec les commerçants, les journées du commerce de proximité, l'organisation du marché de Noël sont de la responsabilité de Thierry STEINBAUER. Le sport est le domaine de Lionel FAIVRE qui s'occupe des associations sportives, du comité des sports et naturellement de son "bébé", la manifestation GIRO-SPORTS. Merci à Nathalie BOURGEOIS toujours prête à donner de son temps lors des manifestations, à Bernard CANAL pour les travaux de déneigement, à Alain MERCET, spécialiste de la décoration mais qui participe aussi à bien d'autres commissions, à Sylvain GALLY qui nous apporte son expérience et sa réflexion d'artisan, ses remarques pertinentes, ses compétences, à Dominique VALLOT pour ses conseils avisés et ses rubriques dans GIRO.COM. Et puis, je ne l'oublie pas, merci à Barbara NATTER, mon adjointe aux fêtes et cérémonies. Ce soir, toute l'équipe l'a secondée : fêtes et cérémonies, c'est un travail phénoménal et c'est un vrai poste d'adjoint.

Voilà, il m'a semblé important de vous présenter mon équipe au travail, à travers les projets en cours. Mais je n'ai pas tout dit et pour continuer sur une note musicale on peut dire qu'il faut parfois accorder les violons, s'extasier devant un solo fantastique ou s'émouvoir devant une improvisation audacieuse. Il faut parfois aussi calmer le tempo!

Toute cette équipe ne serait rien sans le bras armé des services administratifs et techniques que j'ai tenu à inviter ce soir. Je veux également les remercier pour le travail fourni. Travail délicat que celui de la fonction publique territoriale. Au service des élus, au service du développement de sa commune, mais aussi au service du public.

Assurer une mission de service public, c'est être en accord avec des valeurs républicaines, des valeurs de qualité professionnelle, des valeurs humaines. Services administratifs et techniques de la commune, vous êtes en première ligne et très souvent le 1^{er} contact de la doléance à chaud de nos concitoyens et ce n'est pas toujours facile à gérer. Et l'on sait tous qu'il est plus facile pour tout un chacun de dire ce qui va mal plutôt que ce qui va bien. Aussi, là tous nos concitoyens je veux dire : le petit courrier qui traduit la satisfaction ou simplement le "merci" n'est pas interdit. Il est même autorisé et il fait du bien.

La fin de 2014 a vu encore l'achat par notre commune de l'ancien supermarché et son parking situé rue des Prés Heyd et rue de la Tuilerie. La ville de Giromagny ne possédait pas d'espace où il soit possible d'organiser des manifestations importantes, ni de salle conviviale. Un projet d'aménagement a été établi afin de d'en vérifier la faisabilité matérielle. Il reste à peaufiner par l'équipe municipale en ce début d'année 2015.

En parlant de projets, je veux revenir aux écoles où deux tableaux interactifs ont été installés cette année.

Après en avoir parlé avec les enseignants et les directeurs, après avoir abordé le sujet avec les parents d'élèves en conseils d'écoles depuis de nombreuses années, après avoir pris conseil auprès des services de l'éducation nationale, le projet de fusion des deux écoles primaires en une seule arrive à sa phase d'exécution. Nos deux écoles ont chacune 4 classes. Les effectifs actuels laissent entrevoir des fermetures dans une école voire dans les deux. Le jonglage entre les périmètres scolaires est épuisant, difficile à contrôler dans le temps. Les classes ont naturellement des cours à plusieurs niveaux.

La fusion des deux écoles permettra un accueil pédagogique meilleur ; elle permettra également des économies de fonctionnement, essentiellement des économies liées à l'entretien des bâtiments. Ces économies pourront servir à financer un meilleur accueil des élèves. Le projet n'est pas ficelé, loin de là; il nous reste à travailler ensemble : parents, enseignants, élus, éducation nationale, afin de le parfaire.

D'autres projets sont encore en cours : celui de la restauration de l'orgue notamment, mais ce dossier n'incombe pas totalement à la commune, ainsi que celui de la réhabilitation du carré militaire 14-18.

Je veux terminer en parlant des forces vives de la commune ; vous les associations qui animez, qui organisez des manifestations, qui développez le sport, la culture, vous qui encadrez et formez les jeunes, vous qui mettez en valeur notre patrimoine. Je veux vous remercier et je veux particulièrement féliciter les présidents et leurs bureaux car c'est sur eux que reposent les décisions, l'administration, l'organisation et même souvent le rangement et le coup de balai final. Alors, souvent, on peut se dire qu'on est découragé, qu'on va arrêter, car les effectifs diminuent et on a de moins en moins de bras mais aussi de têtes. Mais malgré ces difficultés, je vous engage à continuer. Ce que vous faites est essentiel pour la vie de notre commune, pour la vie tout court.

Je ne terminerai pas sans rappeler que notre commune a, depuis le mois d'avril, une filleule, la compagnie d'Eclairage et d'Appui du 35^{ème} régiment d'infanterie. Presque tous ses hommes sont partis ou vont partir en opérations extérieures, notamment en Afrique. J'aimerais que chacun ait une pensée pour eux.

Je vous souhaite à vous, à votre famille, à vos proches, une excellente année 2015.



GIROPRACTIQUE

Gendarmerie : 03 84 29 30 17

Mairie : 03 84 27 14 18

Pompiers :18

SAMU :15

ErDF : 09 72 67 50 38

GrDF : 08 00 47 33 33

Syndicat des eaux : 03 84 29 50 19

CCHS assainissement: 03 84 27 15 98

Pharmacie de garde : 03 84 27 72 16

Médecin de garde: 3966

Contacts internet à disposition:

mairie@giromagny.fr

giro.com@giromagny.fr

EN FEVRIER

Samedi 7 : # Handball à 15h00, masculins <16 ans : US Giromagny vs. Héricourt.

Mardi 10 : # Conseil Communautaire au siège de la Communauté, avenue de la Grande Prairie, à 18h30.

Samedi 14 : # Saint Valentin (toute la journée !).

Jeudi 19 : # Théâtre à la salle de Lachapelle Sous Chaux avec Road Movie d'Alzheimer.

Samedi 21 : # « Aux Trois Tours de Gueules », salon de peinture et de sculpture, en salle des fêtes de la mairie jusqu'au 1^{er} mars (détails dans les brèves).

Mardi 24 : # Passage de la déchetterie mobile au stade Edouard Travers, avenue Jean Moulin, de 12h00 à 19h00.

Mercredi : 25 # Réunion publique organisée par le CMA en salle du conseil en mairie (cf. article en première page).

ET EN MARS

Dimanche 1^{er} : # Carnaval (détails dans les brèves)

Mercredi 4 : # 2^{ème} réunion publique organisée par le CMA en salle du conseil en mairie (cf. article en première page).

Dimanche 22 : # Premier tour des élections cantonales.

Dimanche 29 : # Deuxième tour des élections cantonales.

Tous les anciens numéros de ce journal sont accessibles sur <http://www.giromagny.fr>

Mise en page

Christian CODDET

Direction de la publication

Jacques COLIN

Imprimé en 1800 ex. par AZ Imprimerie
N° 153 - Dépôt légal 02-2015

Rendez-vous gourmand

Le CAKE aux épices

Une recette de Marie, 70 ans, rue du Rosemont

Ingrédients : (prendre le pot de yaourt vide pour la mesure)

1 yaourt nature, 2 œufs, 2 pots de sucre, $\frac{3}{4}$ de pot d'huile, 3 pots de farine, 1 cuiller à soupe de cacao, $\frac{1}{2}$ paquet de levure chimique, 1 à 2 cuiller à soupe de miel, 1 cuiller à soupe de cannelle, 1 cuiller à soupe de mélange pour pain d'épices (anis vert, pointe de girofle, gingembre), le zeste d'une orange, des graines de sésame.

Mélanger le yaourt avec le sucre, puis les œufs un à un, ajouter la farine et la levure, le cacao, l'huile et les épices.

Mettre la pâte dans un moule à cake beurré, saupoudrer de sucre et de graines de sésame. Cuire 45 min. à four moyen, thermostat 5-6 (150°-180°). Laisser refroidir avant de démouler et ... de déguster !

Bonnes pâtisseries à tous.

Merci de me contacter via l'accueil de la Mairie pour partager vos recettes.

Dominique VALLOT



BREVES

Aux trois tours de gueules

Comme chaque année, l'Association Transhumance et Traditions organisera le salon de peinture "aux trois tours de gueules". Cette exposition se déroulera du 21 février au 1^{er} mars dans la salle des fêtes de la mairie. L'invitée d'honneur de cette saison sera Jeannine BESANÇON, vainqueur du premier prix du jury de l'édition 2014. Vous pourrez découvrir l'ensemble des peintures et sculptures présentées dès le samedi 21 février à 18h00, puis tous les jours de la semaine de 14h30 à 18h00 et le samedi 28 de 9h30 à 12h00 et de 14h30 à 18h00. Vous pourrez aussi participer à l'attribution du prix du public en votant pour l'artiste de votre choix, ainsi que tenter votre chance en participant à une tombola dont le premier prix est une œuvre offerte par l'invitée d'honneur.

Carnaval

Dimanche 1^{er} mars, à partir de 14h00, vivez une après-midi de folie avec le grand Carnaval dans les rues de Giromagny. Ce carnaval est organisé par le centre socioculturel de la Haute Savoureuse, la ville de Giromagny, les animateurs de la maison de retraite Saint-Joseph et l'amicale des locataires du Quartier des Vosges. Le défilé, animé par Bombatuc (école de samba de Strasbourg), partira du parking de l'espace de la Tuilerie, en face de la gendarmerie, à 14h00 et fera un parcours dans la ville, avec plusieurs haltes (quartier des Vosges, maison de retraite). Tous les habitants sont invités à se costumer, à se maquiller, à danser pour fêter l'arrivée du printemps. Les instruments de musique et les percussions sont également les bienvenus sur le défilé. Venez nombreux !